

SĄD DO SPRAW SŁUŻBY PUBLICZNEJ

Skarga wniesiona w dniu 14 grudnia 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji

(Sprawa F-149/12)

(2013/C 108/89)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: adwokat G. Cipresa)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności comiesięcznego zwrotu kwoty 500 EUR w drodze potrąceń z renty inwalidzkiej skarżącego dokonywanych od kwietnia do czerwca 2012 r.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji, zawartej w informacji o rencie skarżącego za kwiecień 2012 r., o zmniejszeniu o 500 EUR renty inwalidzkiej, do której był uprawniony za miesiąc bezpośrednio poprzedzający;
- stwierdzenie nieważności decyzji, zawartej w informacji o rencie skarżącego za maj 2012 r., o zmniejszeniu o 500 EUR renty inwalidzkiej, do której był uprawniony za miesiąc bezpośrednio poprzedzający;
- stwierdzenie nieważności decyzji, zawartej w informacji o rencie skarżącego za czerwiec 2012 r., o zmniejszeniu o 500 EUR renty inwalidzkiej, do której był uprawniony za miesiąc bezpośrednio poprzedzający;
- w razie potrzeby stwierdzenie nieważności decyzji o oddaleniu zażaleń na wyżej przedstawione decyzje;
- zasądzenie od strony pozwanej na rzecz skarżącego następujących kwot: 500 EUR wraz z odsetkami w wysokości 10 % rocznie z kapitalizacją roczną od dnia 1 maja 2012 r. do dnia rzeczywistej zapłaty; 500 EUR wraz z odsetkami w wysokości 10 % rocznie z kapitalizacją roczną od dnia 1

czerwca 2012 r. do dnia rzeczywistej zapłaty; 500 EUR wraz z odsetkami w wysokości 10 % rocznie z kapitalizacją roczną od dnia 1 lipca 2012 r. do dnia rzeczywistej zapłaty;

— obciążenie strony pozwanej kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 15 stycznia 2013 r. — ZZ przeciwko Komisji

(Sprawa F-4/13)

(2013/C 108/90)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: adwokat N. Lhoëst)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji w sprawie sprawozdania z oceny skarżącego za lata 1995-1997 i żądanie odszkodowania.

Żądania strony skarżącej

- Stwierdzenie nieważności decyzji dyrektora ds. operacyjnych Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych z dnia 12 marca 2012 r. w sprawie sprawozdania z oceny skarżącego za lata 1995-1997;
- W razie potrzeby stwierdzenie nieważności decyzji organu powołującego Komisji z dnia 4 października 2012 r. oddalającej zażalenie złożone przez skarżącego w dniu 20 czerwca 2012 r. na podstawie art. 90 ust. 2 regulaminu pracowniczego;
- Zasądzenie od Komisji kwoty 25 000 EUR tytułem zadośćuczynienia za krzywdę;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.